

لجنة البرنامج والميزانية  
الدورة الثامنة والعشرون  
فيينا، ٢٥-٢٦ حزيران/يونيه ٢٠١٢  
البند ٦ من جدول الأعمال المؤقت  
تدعيم برامج اليونيدو من خلال أرصدة  
الاعتمادات غير المنفقة

مجلس التنمية الصناعية  
الدورة الأربعون  
فيينا، ٢٠-٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٢  
البند ٤ (ج) من جدول الأعمال المؤقت  
تدعيم برامج اليونيدو من خلال أرصدة  
الاعتمادات غير المنفقة

## أرصدة الاعتمادات غير المنفقة

### تقرير من المدير العام

عملاً بمقرّر المؤتمر العام م ع-١٤/م-١٤ يوفّر هذا التقرير معلومات عن مبالغ  
أرصدة الاعتمادات غير المنفقة التي تخلّت عنها الدول الأعضاء وعن كيفية استخدام هذه  
الأموال من أجل تدعيم برامج اليونيدو.

### أولاً - مقدّمة

١- شجّعت الدول الأعضاء، إبّان الدورة الرابعة عشرة التي عقدها المؤتمر العام في كانون  
الأول/ديسمبر ٢٠١١ على "النظر في إمكانية التخلي طواعية عن حصصها في أرصدة  
الاعتمادات غير المنفقة من أجل تدعيم برامج اليونيدو (المقرّر م ع-١٤/م-١٤). ويبيّن هذا

لدواعي التوفير، طُبِعَ من هذه الوثيقة عدد محدود من النسخ. لذا، يرجى من أعضاء الوفود التكرم بإحضار نسخهم من الوثائق إلى الاجتماعات.



التقرير مبالغ الأرصدة غير المنفقة التي أصبحت متاحة للأغراض التي ستستخدم هذه الأموال من أجلها.

٢- وقد تخلى ما مجموعه ٢٧ دولةً عضواً عن حصصها في أرصدة الاعتمادات غير المنفقة مما نتج عنه مبلغ إجمالي يقدر بحوالي ١٣,٦ مليون يورو، وأتيح لبرامج اليونيدو حسبما هو مبين أدناه. وترد قائمة كاملة بأسماء الدول الأعضاء التي تخلت عن حصصها في الأرصدة غير المنفقة والمبالغ ذات الصلة في مرفق هذه الوثيقة.

## ثانياً- تخصيص الأموال

### (أ) الصندوق الاستئماني لأمريكا اللاتينية والكاريبي

٣- أنشأت اليونيدو، في سياق تلبية الاحتياجات الإنمائية المستمرة لبلدان أمريكا اللاتينية والكاريبي، صندوقاً استثمارياً لأمريكا اللاتينية بهدف توفير "الدعم للخدمات في المجالات المواضيعية المتسمة بأهمية خاصة للدول الأعضاء في المنطقة، ولا سيما تلك المجالات المواضيعية التي عانت عموماً من قلة التمويل" (الوثيقة GC.14/18). ووفقاً لما هو مبين في الوثيقة GC.14/18، فإن المشاريع التي ستمول من هذا الصندوق الاستئماني سوف تشمل "في جملة أمور، دعم استراتيجيات مواجهة التحديات التي تعترض التكامل التجاري والاقتصادي العالمي والإقليمي ودون الإقليمي؛ ودعم بناء وتبادل السياسات الصناعية والمعارف الصناعية والتشارك فيها؛ والمساعدة في الاستخدام الفعال للطاقة في الأنشطة الإنتاجية". ومن المتوقع أن يستهدف الصندوق الاستئماني أفقر البلدان في المنطقة. ومن المسلم به أيضاً، في إنشاء الصندوق الاستئماني، أنه سيستخدم للمساعدة على حشد المزيد من الموارد لهذا الغرض.

٤- وفي أعقاب إنشاء الصندوق الاستئماني، أعربت أربعة بلدان (إكوادور والبرازيل وبنما وكولومبيا) عن أن حصصها ستكون متاحة لهذا الصندوق الاستئماني الجديد. وتبلغ قيمة المبالغ المتاحة للصندوق الاستئماني من هذه البلدان الأربعة زهاء ٤٤٠.٠٠٠ يورو، إضافة إلى مبلغ ٢٠٠.٠٠٠ يورو تقريباً سيصبح متاحاً حالما تسدد البرازيل أقساطاً أخرى.

### (ب) أغراض متنوعة

٥- وفقاً لما ذكر في الوثيقة GC.14/18، اقترحت اليونيدو على الدول الأعضاء أيضاً تخصيص الأرصدة غير المنفقة لمجال واحد من أربعة مجالات برامجية هي: '١' تعزيز الأمن الغذائي في أقل البلدان نمواً من خلال تنفيذ مبادرات في مجال التنمية الزراعية الصناعية؛

و'٢' تأمين الحصول على الطاقة للاستخدامات الإنتاجية، مع التأكيد بشكل خاص على حصول النساء على الطاقة؛ و'٣' دعم التنوع الاقتصادي لإيجاد فرص عمل في القطاعات الإنتاجية، لا سيما استهداف الفئات الضعيفة، بما فيها الشباب، في البلدان الخارجة من أزمات؛ و'٤' زيادة القدرة التنافسية لصناعات البلدان النامية من خلال الامتثال للمعايير والمطالب المتعلقة، في جملة أمور، بالتنمية الصناعية المستدامة والصناعة الخضراء وكفاءة الطاقة.

٦- ورأت تسع دول أعضاء (الدانمرك وفنلندا وكوت ديفوار ولبنان ومالطة وموريشيوس وموزامبيق والنرويج ونيوزيلندا) أن بوسع اليونيدو استخدام حصصها دون التقيّد بأيّ غرض محدّد أو وفقاً للأهداف المبيّنة أعلاه. ونتيجةً لذلك، فإنّ مجموع المبالغ التي أتاحتها هذه البلدان يبلغ زهاء ٧٧٠ ٠٠٠ يورو.

٧- ولما كانت هناك صناديق استثمارية للمجالات '١' و'٢' و'٤' المذكورة أعلاه، فقد أنشئ صندوق استثماري جديد للمجال '٣' المذكور أعلاه بعنوان "الصندوق الاستثماري لتشغيل الشباب". وحالما أصبحت حصص الأرصدة غير المنفقة التي تحلّت عنها هذه الدول الأعضاء متاحة، تقرّر تخصيص ربع المبالغ المذكورة أعلاه (١٩٠ ٠٠٠ يورو) لكل مجال من المجالات الأربعة.

### (ج) أغراض أخرى

٨- لدى تحلّي ألمانيا عن حصتها من الأرصدة غير المنفقة، طلبت بصورة خاصة أن يخصّ جزء من حصتها لمشاريع اليونيدو التي تهدف إلى تدعيم الإنتاج المحلي للمستحضرات الصيدلانية الجنيسة (غير المحمية ببراءات الاختراع) الأساسية في البلدان النامية. وقد قطعت المحادثات بين ألمانيا والأمانة شوطاً بعيداً حول مجالات المشاريع المفصّلة التي ستستخدم فيها الأموال.

٩- وطلبت فرنسا أن يُوجّه جزءٌ من حصتها في الأرصدة غير المنفقة إلى مشروعين محدّدين هما: (أ) أنشطة الطاقة الشمسية والكتلة الأحيائية في كمبوديا؛ و(ب) تنمية المحطات الكهربائية الصغيرة في غينيا.

١٠- وقد وافقت إسرائيل، في سياق مذكرة تفاهم، على أن تُستخدم حصتها من الأرصدة غير المنفقة لتنفيذ أنشطة مشتركة بين الوكالة الإسرائيلية للتعاون الدولي من أجل التنمية (ماشاف) واليونيدو.

١١- وفيما يتعلق بحصة الدول الأعضاء الأخرى في الأرصدة غير المنفقة، يجري الآن النظر في عدد من اقتراحات المشاريع المختلفة، بما في ذلك تخصيص اعتمادات لمشاريع قائمة في

مجالات تتراوح بين الصناعة الخضراء والترويج للاستثمار والحسابات القائمة لدى حساب صندوق التنمية الصناعية أو الاحتفاظ بها لبرمجة لاحقة.

### ثالثاً- التوقعات

١٢- يُلاحظ أنّ الأموال المتأتية من الأرصدة غير المنفقة للدول الأعضاء لم تصبح متاحة إلاّ مؤخراً خلال الربع الأول من عام ٢٠١٢، وفي معظم الحالات التي ذُكرت في هذه الوثيقة ما زال العديد من اقتراحات المشاريع المحتملة في المراحل الأولى جداً. وبناءً على ذلك، سيجري إبلاغ الدول الأعضاء في وقت لاحق بمزيد من التفصيل عن التطورات الإضافية في تخصيص تلك الأموال واستخدامها.

١٣- ولا بدّ من الملاحظة أنّ بعض الدول الأعضاء قرّرت، في عدد من الحالات، أن تتخلّى عن حصتها في أرصدها غير المنفقة مع بعض الشروط. وهذا يعني أنّ جزءاً من مجموع المبالغ المدرجة في المرفق قد يصبح غير متاح للأغراض المبيّنة في هذه الوثيقة.

### رابعاً- الإجراء المطلوب من اللجنة اتخاذه

١٤- لعلّ اللجنة تودّ أن تحيط علماً بالمعلومات المقدّمة في هذه الوثيقة.

## مبالغ الأرصدة غير المنفقة التي تخلت عنها الدول الأعضاء

الدولة العضو	مجموع المبالغ المتخلى عنها (باليورو)
إسرائيل	١٢٧ ٤٨٨
إكوادور	٦ ٩٢٦
ألمانيا	٢ ٣٣٧ ٥٨٦
إندونيسيا	٥٤ ٧٥١
إيطاليا	١ ٧٨٢ ١٠١
البرازيل	٣٨٩ ٠٤٩ <sup>(١)</sup>
بنما	٥ ٢٤٣
بولندا	١٣٨ ٠٥٧
تايلند	٥٩ ٥٠٨
الجمهورية العربية السورية	١٣ ٢٩١
جمهورية كوريا	٥٢٨ ٥١٢
جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية	٧ ٥١٦
الدانمرك	٢٤٠ ٧٣٥
سويسرا	٤١٩ ٩٧١
الصين	٥٨٩ ٦٣١
فرنسا	١ ٠٠٠ ٠٠٠
فنلندا	١٩٩ ١٧٥
كوت ديفوار	٢ ٨٥١
كولومبيا	٣٨ ٦٩١
لبنان	٦ ٨١١
مالطة	٤ ٦١٦
موريشيوس	٣ ٢٨٣
موزامبيق	٩٤٠
النرويج	٢٢٥ ٥٠٦
نيوزيلندا	٨٤ ٣٤٨
الهند	١٣١ ٦٤٢
اليابان	٥ ٢٩٤ ٧٠٥ <sup>(٢)</sup>
المجموع	١٣ ٦٩٢ ٩٣٣

(1) سوف يتاح مبلغ إضافي قدره ١٩٩ ٩٠٦ يورو من البرازيل لدى تسلم الاشتراكات المقررة غير المسددة.

(2) يخضع هذا المبلغ لشروط.